

***2-in-1 Fabric Steamer & Iron***



**by Top Innovations, Inc.**

**Please read all instructions before use.  
Mail in your warranty registration card.**

**KEEP YOUR RECEIPT FOR WARRANTY PURPOSES.**

**Dear Valued Customer,**

Congratulations on purchasing your new **SF-434 2-in-1 Fabric Steamer & Iron**. This versatile product combines the unique benefits of a modern full-size fabric steamer with the pressing power of a traditional iron for a total fabric care solution that enhances your fabrics with a smooth, crisp, professionally pressed look.

Plug it in and turn it on, and in less than a minute the **2-in-1 Fabric Steamer & Iron** is ready to freshen fabrics and smooth light wrinkles. Ideal for both quick touch-ups and larger jobs, hot steam rapidly penetrates deep into the fibers of materials, making it perfect for use on garments, draperies, upholstery and much more. Additionally, using steam provides a variety of other unique benefits. It's natural and environmentally friendly, eliminating the need for potentially harmful chemicals. It also helps to neutralize smoke and other unpleasant odors, rather than simply covering them up with artificial scents.

In addition to the power of steam, the **2-in-1 Fabric Steamer & Iron** uniquely incorporates a heated Ironing Plate. This convenient feature lets you press fabrics directly, easily smoothing the most stubborn deep-set wrinkles and creating crisp, professional creases in just minutes.

Top Innovations, Inc. would like to invite you to visit our Customer Support Web site at:

**[www.SteamFast.com](http://www.SteamFast.com)**

On this Web site you will find additional information about many other exciting products that are available, helpful tips on ways in which you can utilize your **2-in-1 Fabric Steamer & Iron**, and other useful information to assist you in maximizing the power of steam!

Enjoy your new **SF-434 2-in-1 Fabric Steamer & Iron!**



Benny Lee  
Chairman and CEO  
Top Innovations, Inc.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**WARNING:** This appliance has a grounded (three-prong) plug. This plug will fit in a polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, contact a licensed electrician to install a proper outlet. **DO NOT** attempt to modify the plug or defeat this safety feature.

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury, the following basic safety precautions should always be followed when using an electrical appliance.

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

### **DANGER**

Any appliance is electrically live even when switch is off. To reduce risk of death by electric shock:

1. Always unplug power cord immediately after using.
2. Do not place or store unit where it can fall or be pulled into a sink or tub.
3. Do not place in, or drop into water or other liquid.
4. If unit falls into water, immediately unplug power cord. Do not reach into the water.

### **WARNING**

To reduce risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. Use *2-in-1 Fabric Steamer & Iron* only for its intended purpose as indicated in this manual.
2. Always place unit on a secure and level surface when in use.
3. Do not use an extension cord to operate this unit.
4. Before plugging power cord into electrical outlet, be sure that all electrical information on rating label agrees with your power supply.
5. To reduce likelihood of circuit overload, **DO NOT** operate another high wattage appliance on the same circuit as this unit.
6. To protect against risk of electric shock, do not immerse unit in water or other liquids. Do not use power cord as handle, allow it to hang over edge of counters, or be crimped or closed in doors.
7. Always set On/Off Switch to “Off” position before plugging in or unplugging power cord. Never yank power cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
8. Do not operate unit with a damaged power cord or if the unit has been dropped or damaged. To avoid risk of electrical shock, do not disassemble unit; take it to a qualified service repair person for examination and repair. Disassembly and incorrect reassembly can cause a risk of electrical shock when unit is used, and will void manufacturer’s warranty.
9. Close supervision is required for any appliance being used near children, pets and plants. Do not leave unit unattended while plugged in.
10. This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the unit by a person responsible for their safety.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

11. If Lighted On/Off Switch does not illuminate when set to “On” position, unit is not operating normally. Immediately turn unit off and disconnect from power supply, then refer to troubleshooting guide on Page 14 of this manual for assistance.
12. Always turn off unit and unplug power cord when not in use.
13. Do not use unit outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
14. Unit is only meant to be used with recommended SF-434 accessories. Using other types of attachments may cause damage to unit or injury.
15. When filling Water Tank, only distilled or de-mineralized water should be used in unit, in order to minimize potential build-up of mineral deposits. Other cleaning agents could damage unit or cause injury. Do not overfill unit.
16. Do not attempt to use steam without first properly filling Water Tank.
17. To reduce risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding Steam Nozzle away from body and pressing Steam Button. Do not operate unit if steam vents are blocked.
18. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Do not touch Ironing Plate while unit is in use. Do not turn unit upside-down - it may contain hot water.
19. When pressing/steaming any item for the first time, it is recommended that you consult the manufacturer’s guidelines for material being steamed. For items in question, test on an inconspicuous area before proceeding.
20. Do not allow power cord to touch hot surfaces during use. Bundle cord inside Cord Clasp when storing.
21. Always allow *2-in-1 Fabric Steamer & Iron* to cool completely (at least 30 minutes) before storing.



**Use of this appliance for anything other than its intended purposes as specified in this manual may result in voidance of the warranty.**

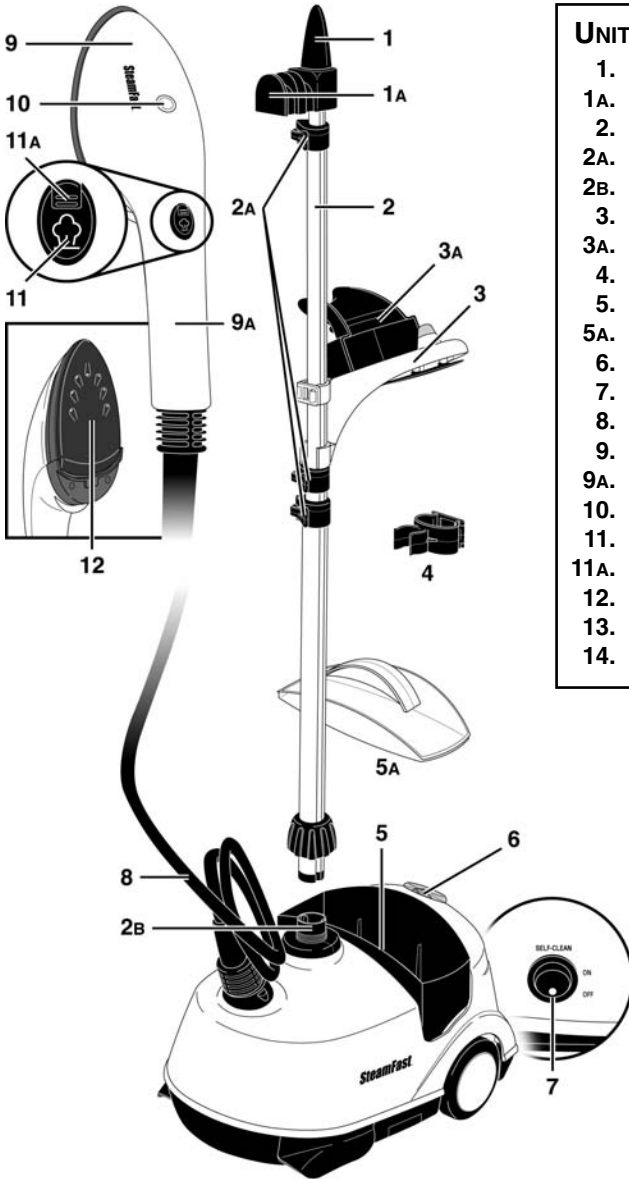
## SAVE THESE INSTRUCTIONS!

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

# PRODUCT INFORMATION

# SteamFast

The following features and accessories are included with your *2-in-1 Fabric Steamer & Iron*. Carefully inspect Styrofoam packing material for all parts listed below. To obtain possible missing parts, refer to the **Customer Support** section on Page 15 of this manual.



## UNIT FEATURES & ACCESSORIES

1. Pole Top
- 1A. Clothes Hanger Hook
2. Telescopic Pole
- 2A. Extension Locks
- 2B. Pole Base
3. Nozzle Station
- 3A. Nozzle Holder
4. Cord Clasp
5. Water Tank
- 5A. Water Tank Lid
6. Lighted On/Off Switch
7. Self-Clean Switch
8. Hose
9. Steam Nozzle
- 9A. Handle
10. Heating Indicator Light
11. Steam Button
- 11A. Steam-Lock Switch
12. Ironing Plate
13. Fabric/Lint Brush
14. Press Pad

- The *Pole Top* (1) connects to the top section of the *Telescopic Pole*. The *Clothes Hanger Hook* is a part of the *Pole Top*.
- The *Clothes Hanger Hook* (1A), which is part of the *Pole Top*, is designed to support garments hung from a clean rust-free hanger.
- The *Telescopic Pole* (2) connects to the unit at the *Pole Base*. The *Telescopic Pole* is divided into four sections, three of which can be extended and retracted for user comfort and convenient storage. The *Pole Top*, *Nozzle Station* and *Cord Clasp* all connect to the *Telescopic Pole*.
- The 3 *Extension Locks* (2A) are used to adjust the length of the *Telescopic Pole*.
- The *Pole Base* (2B), located on top of the main unit body, is the threaded receptor into which the *Telescopic Pole* is inserted and secured.
- The *Nozzle Station* (3) connects to the *Telescopic Pole*. The *Nozzle Holder* is a part of the *Nozzle Station*.
- The *Nozzle Holder* (3A), which is part of the *Nozzle Station*, is designed to provide a safe, convenient place to rest the *Steam Nozzle* when not in use.
- The *Cord Clasp* (4) connects to the *Telescopic Pole* and securely holds the power cord when not in use, making the unit safer and easier to store.
- The *Water Tank* (5) holds water to be used by the unit for production of steam, up to a maximum capacity of 48 oz. (1,420 ml.). It can be refilled while the unit is still on for continuous-fill operation.
- The *Water Tank Lid* (5A) covers the *Water Tank*, and must be removed in order to add or empty water. The *Water Tank Lid* only fits on the *Water Tank* correctly one way.
- The *Lighted On/Off Switch* (6) turns the unit on and off. When set to the “ON” position, it illuminates to provide a clear visual indication that the unit is receiving power.
- The *Self-Clean Switch* (7) changes the units function from regular steaming mode to self-cleaning mode. The *Self-Clean Switch* should remain set to “OFF” for normal operation.
- The *Hose* (8) directs water from the *Water Tank* to the *Steam Nozzle*, while remaining safe and flexible for a variety of situations.
- The *Steam Nozzle* (9) is where water is heated and converted into a flow of hot steam.
- The *Handle* (9A) is designed to stay relatively cool while providing the optimum level of safety and user comfort.
- The *Heating Indicator Light* (10) illuminates when the unit is turned on, indicating that the heater in the *Steam Nozzle* is active. The *Light* will turn off once the *Steam Nozzle* and *Ironing Plate* are fully heated.

**NOTE: During operation, the Heating Indicator Light may cycle on and off as the unit works to maintain a steady temperature.**

- The *Steam Button* (11) is pressed in order to start and stop the flow of steam from the *Steam Nozzle*. For a continuous flow of steam, the *Steam Button* may either be held down manually or locked down using the *Steam-Lock Switch*.
- The *Steam-Lock Switch* (11A) may be slid forward while the *Steam Button* is pressed down, in order to lock the *Steam Button* in place for hands-free continuous steam.
- The *Ironing Plate* (12) is a heated aluminum-alloy surface, treated with a non-stick coating. The *Ironing Plate* functions similarly to a conventional pressing iron, and is designed for eliminating stubborn, deep-set wrinkles and making crisp, professional creases.
- The *Fabric/Lint Brush* (13) slides over the *Ironing Plate*. The *Fabric/Lint Brush* is designed to work with steam in order to remove lint and other small particles from materials.
- The *Press Pad* (14) is designed to fit onto your hand, allowing you to support fabrics for a more thorough steaming and to assist in creating creases. The *Press Pad* also protects your hand from being burned by hot steam or the *Ironing Plate*.

# ASSEMBLING THE 2-IN-1 FABRIC STEAMER & IRON

**SteamFast**

## TELESCOPIC POLE

The Telescopic Pole is made up of four sections (FIGURE 1):

- TOP (SECTION 1)
- MIDDLE-TOP (SECTION 2)
- MIDDLE-BOTTOM (SECTION 3)
- BOTTOM (SECTION 4)

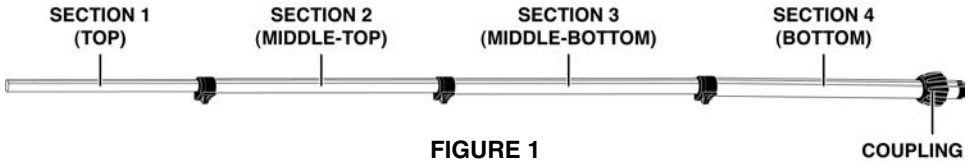


FIGURE 1

SECTIONS 1, 2 & 3 are adjustable in length. By using the Extension Locks, these sections may be expanded or collapsed in order to achieve the desired length. Refer to **Adjusting Telescopic Pole** section below for more details.

**NOTE: SECTION 4 (BOTTOM) is the widest section of the Telescopic Pole. This section includes the COUPLING, which secures the Telescopic Pole to the Pole Base.**

## CONNECTING TELESCOPIC POLE

1. Insert SECTION 4 of Telescopic Pole into Pole Base (FIGURE 2-A).
2. Tighten coupling on Telescopic Pole by turning it in a clockwise direction (FIGURE 2-B). This will secure Telescopic Pole in place.

**NOTE: To properly balance unit, align Telescopic Pole so that clothes hanger hook on Pole Top faces towards front of steamer (FIGURE 2-C). Nozzle Station will attach on opposite side of Telescopic Pole (refer to Page 9 for details).**

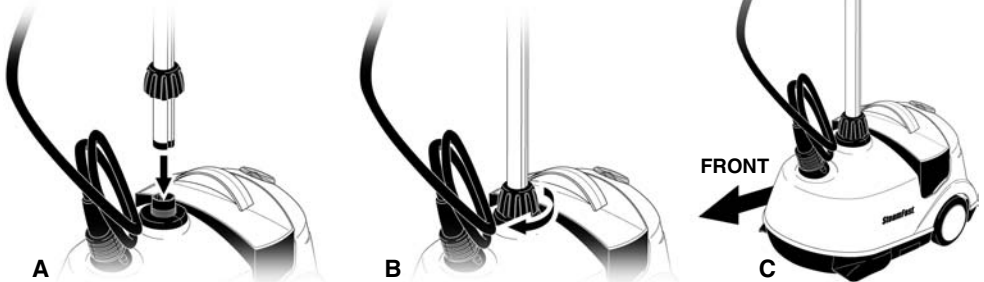


FIGURE 2

### ADJUSTING TELESCOPIC POLE

In order to adjust the length of SECTIONS 1, 2 & 3 of the Telescopic Pole:

1. Release Extension Lock directly below SECTION 1 by swinging hinge outward as shown. The SECTION 1 above it can then be extended / retracted (FIGURE 3).
2. Once SECTION 1 is at desired length, close hinge to once again secure Extension Lock.
3. Repeat **STEPS 1 & 2** for SECTIONS 2 & 3 of the Telescopic Pole, using the Extension Lock directly below each of those sections.

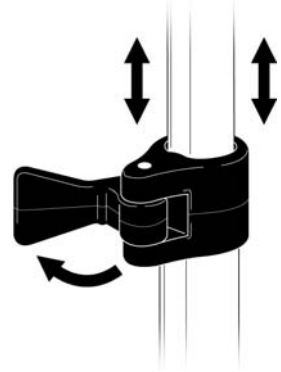


FIGURE 3

### CONNECTING POLE TOP

**NOTE: Make sure that SECTION 1 of Telescopic Pole is extended at least 6 inches (refer to Page 7 for details).**

1. Align Pole Top with end of SECTION 1. Make sure that guide ribs inside Pole Top align with grooves on sides of SECTION 1 (FIGURE 4-A).
2. Slide Pole Top onto top of SECTION 1. Press firmly down on Pole Top to seat it securely in place (FIGURE 4-B).

**NOTE: When connecting or removing Pole Top, never rotate it. Doing so may break guide ribs inside, preventing Pole Top from seating firmly on Telescopic Pole. Always slide Pole Top straight up and down.**

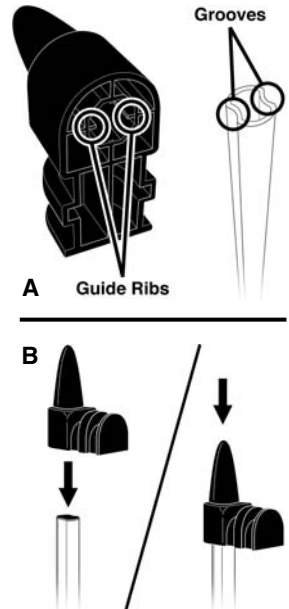


FIGURE 4

# ASSEMBLING THE 2-IN-1 FABRIC STEAMER & IRON

**SteamFast**

ENGLISH

## CONNECTING NOZZLE STATION & CORD CLASP

**NOTE:** These instructions assume Telescopic Pole is fully extended when attaching Nozzle Station and Cord Clasp. Refer to Page 7 for details on adjusting the length of Telescopic Pole.

### NOZZLE STATION

1. Attach Nozzle Holder to Nozzle Station:
  - Align three pegs on back of Nozzle Holder with holes on Nozzle Station.
  - Insert bottom peg of Nozzle Holder into lower hole on Nozzle Station.
  - While squeezing in on sides of Nozzle Holder, swing top of Holder inward and insert top two pegs into upper holes as shown (FIGURE 5-A).
2. Connect assembled Nozzle Station to Telescopic Pole, using Station's two grips. Open clasp on top grip, then press Nozzle Station onto SECTION 2 of Telescopic Pole (FIGURE 5-B).

**NOTE:** Nozzle Station will only fit correctly on SECTION 2 of Telescopic Pole. For proper unit balance, make sure Nozzle Station faces towards rear of unit.

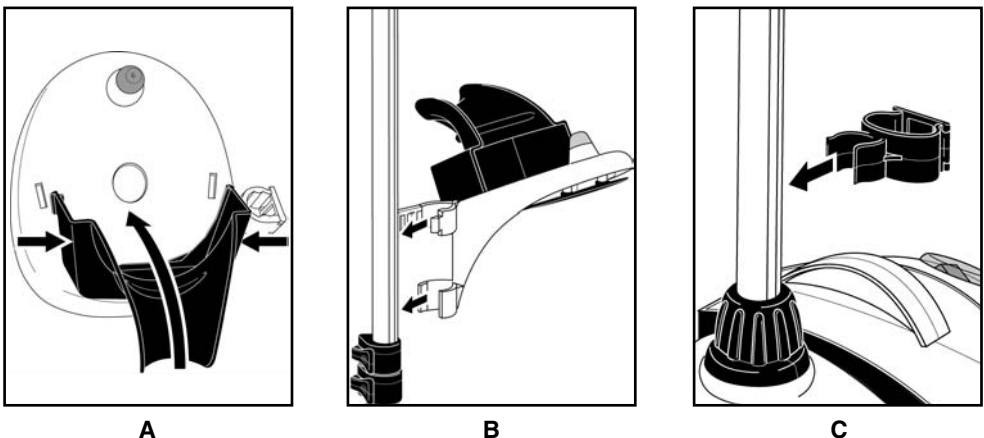
3. Once connected, close clasp on top grip to secure Nozzle Station to Telescopic Pole. Nozzle Station will slide down and rest on top of SECTION 2 Extension Lock.

### CORD CLASP

1. Connect Cord Clasp to SECTION 4 of Telescopic Pole, by pressing grip onto Pole (FIGURE 5-C).

**NOTE:** Cord Clasp will only fit correctly on SECTION 4 of Telescopic Pole. For convenience, Cord Clasp should face towards rear of unit - this will make it easier to insert power cord when storing.

2. To use Cord Clasp, open hinged clasp. Insert bundled power cord, then lock clasp back into closed position.



**FIGURE 5**

### CONNECTING FABRIC/LINT BRUSH

The Fabric/Lint Brush is designed to work with steam to remove lint and other loose particles from fabrics.

**CAUTION: Ironing Plate becomes extremely hot during use. In order to avoid burns or other injury, Fabric/Lint Brush should only be connected before Ironing Plate has heated. Do not attempt to connect Fabric Brush while unit is emitting steam.**

**Do not attempt to remove Fabric/Lint Brush until Ironing Plate has fully cooled (at least 30 minutes).**

1. Slide Fabric/Lint Brush over Ironing Plate as shown (FIGURE 6). Press it firmly on until hook on bottom of Fabric/Lint Brush (FIGURE 6-A) catches onto tab below Ironing Plate (FIGURE 6-B). Fabric/Lint Brush should now be secured in place.
2. In order to remove Fabric/ Lint Brush, pull outward on hook while simultaneously pushing upward on Fabric/Lint Brush until hook slides over tab. Continue pulling upward on Fabric/Lint Brush to slide it off of Ironing Plate.

**NOTE: Fabric/Lint Brush must be removed in order to use Ironing Plate to press fabrics.**

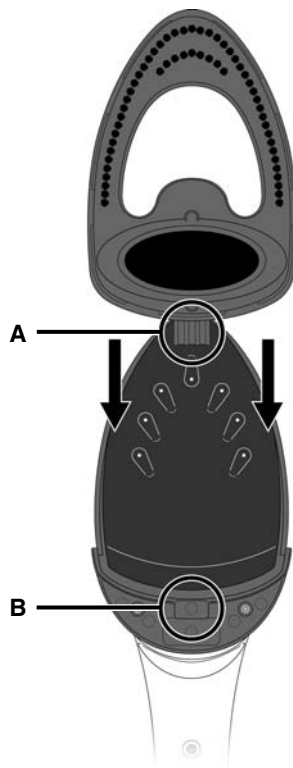


FIGURE 6

### FILLING UNIT WITH WATER

1. Remove Water Tank Lid from Water Tank by simply lifting it straight up; there is no lock or release that holds it in place.
2. Using a convenient cup or water container, fill Water Tank with water. For maximum capacity (48 oz. / 1,420 ml.), fill Water Tank completely to top. Use care so that water doesn't overflow.

**NOTE: To prolong the life of your 2-in-1 Fabric Steamer & Iron, it is highly recommended that distilled or de-mineralized water be used - this will help to minimize mineral build-up.**

3. Replace Water Tank Lid. Note that it will fit onto the Water Tank correctly only one way.

**NOTE: If Water Tank runs low during operation, it can be safely refilled with water any time - it is not necessary to turn the unit off.**

**NOTE: It is not necessary to empty water from Water Tank between uses - however, it is highly recommended. Storing unit dry, then beginning each use with fresh water will help to minimize potential mineral build-up.**

# USING THE 2-IN-1 FABRIC STEAMER & IRON

**SteamFast**

## GENERAL STEAMING

**NOTE:** Be sure that Water Tank has been filled and, if desired, the Fabric Brush is connected before following these steps.

1. For first-time use, remove protective plastic cover that is shipped on electrical plug. Plug power cord into a convenient 3-prong electrical outlet.

**CAUTION:** This unit uses a grounded (3-prong) electrical plug. Use only in properly installed 3-prong electrical outlets. Do not attempt to alter plug or circumvent this safety feature in any way.

2. Set Lighted On/Off Switch to “ON” position, and verify that switch is illuminated. The Heating Indicator Light will illuminate as well, indicating that heater is active.
3. After approximately 45 seconds of heating time, Heating Indicator Light will turn off. Ironing Plate is now heated and Steam Nozzle is ready to begin producing steam.

**NOTE:** During use, Heating Indicator Light may cycle on and off. This is a normal effect of the unit working to maintain a steady temperature.

4. Make sure that Self-Clean Switch is set to “OFF” position, then press and hold Steam Button. Unit will begin pumping water from Water Tank into Steam Nozzle.

**NOTE:** For normal steaming, Self-Clean Switch should always be set to “OFF”. The “ON” setting is only used when flushing mineral build-up out of Steam Nozzle. Refer to “Self-Cleaning” section on Page 13 for details.

**CAUTION:** Always be sure that Steam Nozzle is pointed in a safe direction (away from yourself, other people, pets and plants) before pressing Steam Button.

5. It will take 20-60 seconds for unit to begin producing steam, depending on length of time that unit has been inactive. For first-time use, or if the unit has not been used for a long period of time, it will take longer for water to be pumped through Hose. Eventually, Steam Nozzle will begin producing a flow of steam.

**NOTE:** When first starting up, unit may make a loud pumping sound as air and water are pushed through Hose. Sound will fade once air is expelled and Hose is filled with a steady flow of water (approximately 20-30 seconds).

**Pumping sound should remain inaudible during normal use, until Water Tank begins running low. Refilling with water will eliminate the sound again.**

6. If desired, Steam-Lock Switch may be used to lock Steam Button down for a hands-free flow of continuous steam. While pressing down Steam Button, simply slide Steam-Lock Switch forward - Steam Nozzle will continue producing steam. To unlock Steam-Lock Switch, slide it backward while pressing down on Steam Button.
7. Proceed with your steaming / ironing tasks. For more information and tips on steaming and ironing, refer to Page 12.
8. When you are finished using the *2-in-1 Fabric Steamer & Iron*, immediately set Lighted On/Off switch to “OFF” position and unplug power cord from electrical outlet. Refer to **Care and Storage Guidelines** on Page 13 for proper cleaning and storage procedures.

## STEAMING

1. Place garment on a clean, rust-free clothes hanger. Hang from clothes hanger hook located on Pole Top.
2. Point Steam Nozzle at bottom of garment, then press and hold Steam Button (Steam-Lock Switch may also be used - refer to Page 11 for details). Steam will rise along inside and outside of fabric, removing wrinkles. Slowly slide Nozzle vertically, from bottom to top of garment.

**NOTE: For best results, hold Steam Nozzle within 1/2 inch or directly against fabric.**

3. Release Steam Button to stop steam flow, then smooth fabric with your free hand.
4. Repeat **STEPS 2 & 3** as necessary until fabric is smooth and wrinkle free.

**NOTE: Steaming fabric is ideal for quick touch-ups; refreshing garments, smoothing minor wrinkles, etc. For eliminating major wrinkles or creating creases, the Ironing Plate should be used. Refer to section below for details.**

## IRONING

For removing especially stubborn wrinkles and creating crisp creases, the heated Ironing Plate is recommended. A folded towel placed on a flat heat/moisture resistant surface may be used if an ironing board is not readily available. For ironing smaller areas (such as a shirt cuff), the included Press Pad may be used.

**NOTE: It is NOT RECOMMENDED to press on any surface, such as wood, that may be damaged by heat and moisture.**

1. If connected, remove Fabric/Lint Brush before proceeding.

**CAUTION: In order to prevent burns or other injury, the Fabric/Lint Brush should only be removed when Ironing Plate has been allowed to fully cool (at least 30 minutes).**

2. If necessary, allow Ironing Plate to heat up (Heating Indicator Light will turn off when ready).
3. Place fabric on ironing board or folded towel, and press down on it with Ironing Plate. Smoothly move Plate over entire fabric while applying pressure, as you would with a regular iron. To make a crease, fold fabric and apply Ironing Plate. Steam Button may be pressed any time steam is desired.

**CAUTION: As with any iron, do not let the hot Ironing Plate rest in one spot on any fabric for an extended period of time. This may result in damage to the fabric.**

4. To use Press Pad, slide your hand through the velcro strap on back. The Press Pad will protect your hand from hot steam and the Ironing Plate. While supporting fabric with the Press Pad, press it firmly between the Ironing Plate and Pad to smooth wrinkles and create creases.

## PROPER STORAGE

Preparing your *2-in-1 Fabric Steamer & Iron* for storage is quick and simple. When you have finished with your unit, follow the steps listed below.

1. Set Lighted On/Off Switch to “OFF” position. Unplug power cord from electrical outlet.
2. Remove Water Tank Lid from Water Tank, then empty any remaining water into a sink or tub. Replace Water Tank Lid.

**NOTE: It is not necessary to empty Water Tank after each use if you do not wish. However, it is recommended that it be drained for storage and filled with fresh distilled water for each use.**

3. For storage convenience, you may wish to collapse Telescopic Pole to its most compact height (refer to Page 8 for details).
4. Bundle power cord and secure in Cord Clasp (refer to Page 9 for details).
5. Store *2-in-1 Fabric Steamer & Iron* in a cool dry location.

## SELF-CLEANING

A common maintenance need for steam appliances is the removal of build-up caused by high mineral content in many municipal water supplies. This mineral build-up may limit the effectiveness and reduce the life of your *2-in-1 Fabric Steamer & Iron*.

**The best way to minimize mineral build-up is to use distilled or de-mineralized water when using your *2-in-1 Fabric Steamer & Iron*.** In addition, the unit incorporates a convenient self-cleaning feature, which uses high-pressure water to flush mineral deposits out of the Steam Nozzle. Using distilled water in conjunction with regular self-cleaning will extend the life of your *2-in-1 Fabric Steamer & Iron*, and keep it functioning at its maximum potential.

**NOTE: It is recommended that the following procedure be followed once every 3-4 uses.**

1. Make sure Water Tank is filled with at least 16 oz. (473 ml.) of distilled or de-mineralized water.
2. If unit is already powered on and heated, proceed to **Step 3**. If not, plug power cord into a convenient electrical outlet. Set Lighted On/Off Switch to “ON” position, then wait for Heating Indicator Light to turn off.
3. Set Self-Clean Switch on back of unit to “ON” position (for normal unit operation, it should always be set to “OFF”).
4. Hold Steam Nozzle over a sink or tub, and press Steam Button. The Steam Nozzle will begin emitting a powerful burst of steam. After several seconds, it will begin spraying water as well.

**CAUTION: To avoid burns or other injury, use care when operating unit in self-clean mode, as water sprayed by Steam Nozzle is hot. Be sure Steam Nozzle is pointed in a safe direction, away from yourself, other people, pets or plants.**

5. Allow unit to continue cleaning for at least 2 minutes. More time may be necessary if unit has not been cleaned for a long period.
6. Once cleaning is complete, release Steam Button, then set Self-Clean Switch back to “OFF” position. Follow **Proper Storage** procedure above.

ENGLISH

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit fails to heat up. Lighted On/Off Switch <b>does not</b> illuminate when set to “ON” position.	Unit is not plugged in.	Plug power cord into electrical outlet.
	Household circuit breaker / ground fault interrupter has tripped or blown a fuse.	Reset circuit breaker / ground fault interrupter, or replace fuse. If you need assistance, contact a licensed electrician.
Unit fails to heat up. Lighted On/Off Switch <b>does</b> illuminate when set to “ON”.	Unit is damaged or otherwise in need of repair.	Immediately cease usage and contact Customer Service for assistance (see Page 15 for details).
Ironing Plate heats up, but unit fails to steam.  <b>NOTE: Always allow sufficient time for unit to heat, and for water to be pumped from Water Tank to Steam Nozzle.</b>	Steam Button is not being pushed and held.	Hold down Steam Button to produce steam, or lock it down using Steam-Lock Switch.
	Water Tank is low / empty.	Refill Water Tank with water. Refer to Page 10 for details.
	Mineral build-up in Steam Nozzle.	Refer to <b>Self-Cleaning</b> section on Page 13 for cleaning procedure.
	Unit is damaged or otherwise in need of repair.	Immediately cease usage and contact Customer Service for assistance (see Page 15 for details).
Steam output is weak or intermittent.	Mineral build-up in Steam Nozzle.	Refer to <b>Self-Cleaning</b> section on Page 13 for cleaning procedure.
Excessive amounts of water being sprayed from Steam Nozzle.	Self-Clean Switch is set to “ON” position.	When in self-clean mode, unit is designed to spray water from Steam Nozzle to flush out mineral deposits. Make sure Self-Clean Switch is set to “OFF” position for normal use.
Unit produces loud pumping sounds when Steam Button is pushed.	Sound is a result of pumping system pushing air and water through Hose.	When unit has not been used for a long period of time, Hose will fill with air. When Steam Button is pushed, air must be forced out as water is pumped in. After approximately 20-30 seconds, sound will begin to fade.  Pump should be inaudible by the time unit begins producing steam. If sound persists during use, there may be a problem with the unit. Immediately cease usage and contact Customer Service.

### **CUSTOMER SUPPORT**

For problems with your *2-in-1 Fabric Steamer & Iron*, please refer to the troubleshooting guide located on Page 14. Additional inquiries should be directed to our Customer Support services through our Web site, [www.SteamFast.com](http://www.SteamFast.com), on the *Contact Us* Web page.

If you do not have internet access, you may also contact our Customer Support Department by telephone, at **1-800-711-6617** or **1-816-584-9700**, ext. **130** or **131**.

**NOTE: In order for our customer service representatives to help you as quickly and efficiently as possible, please have the following information ready before calling:**

- **Purchase information (where and when you purchased this product)**
- **Copy of purchase receipt / proof of purchase**
- **Product Serial Number**

---

### **PRODUCT SERIAL NUMBER**

For your convenience, space has been provided below for you to record the serial number of your unit (located on the back or bottom of the unit) for easy reference when contacting our Customer Service Department.

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

### **PRODUCT SPECIFICATIONS**

**VOLTAGE:** 120V

**WATTAGE:** 800W

**AMPERAGE:** 6.5A

**WATER CAPACITY:** 48 OZ. (1,420 ML.)

**HEATING TIME:** 45 SEC. (APPROXIMATE)

**CONTINUOUS STEAM TIME:** 1.5 HRS. (APPROXIMATE)

**UNIT WEIGHT:** 12.7 LBS. (5.8 KG.)

**UNIT DIMENSIONS (LxWxH):** 14.0" (35.6 CM) x 9.8" (25.0 CM) x 63.0" (160.0 CM)

**Before returning any product for any reason, you MUST call or e-mail Top Innovations Warranty Service at (800) 711-6617 or [customerservice@topinnovations.com](mailto:customerservice@topinnovations.com) to obtain a Return Authorization Number.**

### **30-DAY MONEY BACK POLICY**

If any item purchased directly from Top Innovations, Inc. does not meet your expectations, it may be returned within 30 days of the date of purchase for either a replacement or full refund of the purchase price less any shipping charges. In some circumstances, an additional restocking fee will apply.

### **ONE YEAR LIMITED WARRANTY**

(If outside USA, additional shipping charges may apply)

Top Innovations, Inc., warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of (1) one year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse, negligence, use by improper current or voltage, commercial use, use contrary to operating instructions or disassembly, repair or alteration by any person other than Top Innovations, Inc. Warranty Service Department.

Top Innovations, Inc., will repair or replace at its option. This warranty gives you specific legal rights and may have other rights, which may vary from state to state.

Should there be any missing or defective parts or accessories, please contact Customer Support. In most cases, it is not necessary to return the entire unit. We can ship most replacement parts directly to your home.

Upon expiration of your One Year Limited Warranty, you will be advised of the cost of repair before any servicing is done. **You must have a Return Authorization Number before returning your product for any reason.** For non-warranty service, please enclose a check for the amount required. Or, you may pay by money order, Visa, MasterCard, AmEx or Discover credit card.

If you need to request warranty service, or have any questions about coverage under this warranty, please visit the Warranty Service Request page on our Web site, [www.SteamFast.com](http://www.SteamFast.com). You may also email [customerservice@topinnovations.com](mailto:customerservice@topinnovations.com), or phone (800) 711-6617 or (816) 584-9700, ext 130 or 131.

Please have your product serial number ready before contacting Warranty Service Department. The serial number is located on the back or bottom of your unit.

Performance of any obligation of this Warranty, or 30-Day Money Back Policy, may be obtained by:

1. Call (800) 711-6617 for a Return Authorization Number before returning your unit. Failure to obtain a Return Authorization Number will cause a delay in service.
2. Include a copy of purchase receipt.
3. Box the item securely, in its original packaging if available. Include original packing materials and accessories unless advised otherwise by a Customer Service agent.
4. Include your name, address, telephone number, and Return Authorization Number on returned package.

Send unit postage/freight-prepaid (Top Innovations does not accept "collect" or COD returns) to:

**Top Innovations, Inc.  
Warranty Service Department  
6655 Troost Ave.  
Kansas City, MO 64131**

Call Top Innovations, Inc., Customer Service at (800) 711-6617, or (816) 584-9700 if you have any questions about the procedures described above.

**SteamFast**

***Fabrica de Vapor y Plancha 2 en 1***



ESPAÑOL

**por Top Innovations, Inc.**

**Por favor lea todas las instrucciones antes de usarse.  
Envíe por correo su tarjeta de registración de garantía.  
GUARDE SU RECIBO PARA OBJETIVOS DE GARANTÍA.**

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



**ADVERTENCIA:** Este equipo tiene una clavija con tierra (trifásica). Esta clavija encajará en un contacto polarizado solo de una manera. Si la clavija no encaja totalmente en el contacto, contacte un electricista profesional para que le instale un contacto apropiado. No intente modificar o cambiar la clavija.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o heridas, deberá seguir siempre las siguientes medidas de precaución, cuando utilice un aparato eléctrico.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU FABRICA DE VAPOR Y PLANCHA 2 EN 1.

### PELIGRO

Cualquier aparato tiene corriente eléctrica aún cuando el switch este en “**APAGADO**”. Para reducir los riesgos de muerte por descarga eléctrica:

1. Siempre desconecte la clavija del contacto eléctrico inmediatamente después de usar el equipo.
2. No coloque o almacene el equipo donde pueda caerse.
3. No coloque el equipo cerca del agua o cualquier otro líquido.
4. Si el equipo cae dentro del agua, desconecte inmediatamente la clavija del contacto eléctrico, **“NO INTENTE SACARLO ANTES DE DESCONECTARLO”**

### PRECAUCION

Para reducir los riesgos de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o daños a personas:

1. Use su *Fábrica de Vapor y Plancha 2 en 1*, solo para los propósitos planteados e indicados en este instructivo.
2. Siempre coloque el equipo en una superficie segura y nivelada cuando la use.
3. No use una extensión o salida eléctrica que tengan una capacidad de electricidad inadecuada.
4. Antes de conectar la clavija en el contacto eléctrico, asegúrese que la energía suministrada sea la requerida por el equipo.
5. Para evitar las probabilidades de una sobrecarga, No opere otro equipo de alta voltaje en el mismo contacto que su equipo SF-434.
6. No debe sumergirlo en agua. No debe utilizar la manguera de vapor o cable eléctrico como manija. No permitir que el cable o la manguera de vapor sean prensados por puertas o se enrosquen.
7. Siempre posicione el switch en “**APAGADO**” antes de conectar la clavija en el contacto eléctrico. **NO INTENTE** desconectar la unidad jalando o arrastrando el cable.
8. **NO UTILIZAR** el equipo si el cable eléctrico o salida de corriente están dañados. **NO** utilizar el equipo si no está trabajando apropiadamente o ha sido tirada, dañada, o dejada al aire libre. Si sufre daños **NO** trate de desarmarla o repararla, favor de contactar a nuestro Departamento de Servicio al Cliente para servicio y asistencia en reparación. La incorrecta reparación o rearmado puede ocasionar riesgos de incendio, descargas eléctricas o heridas a las personas cuando usen el equipo.
9. Se requiere supervisión cercana cuando se utilice la unidad cerca de niños, mascotas y plantas. No deje su equipo desentendido cuando este conectado, o no éste en uso.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

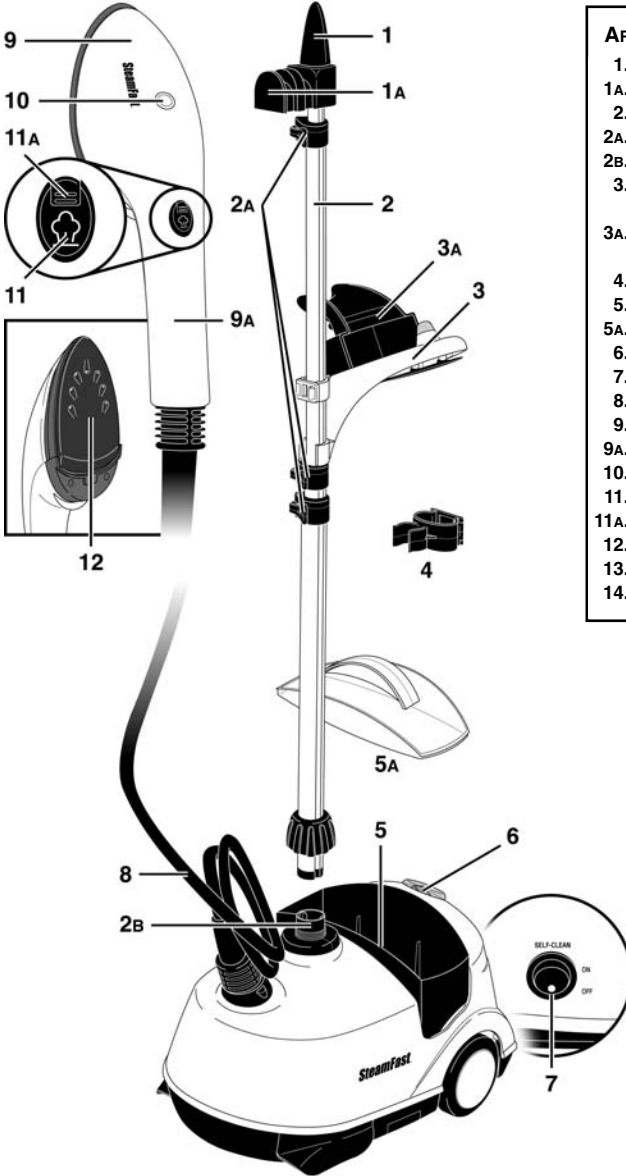
10. Si la luz del switch de Encendido/Apagado no se ilumina cuando esta en posición de Encendido y el equipo no esta operando normalmente. Desconéctelo inmediatamente de la energía eléctrica y revise el guía de la página 14 de este instructivo.
11. NO opere ni use el equipo cuando este usando productos de aerosol o donde se haya administrado oxígeno.
12. Este equipo solo puede ser usado con los accesorios recomendados para el SF-434. Usar otro tipo de accesorios puede dañar su equipo.
13. Cuando llene el depósito de agua, utilice solo agua destilada o desmineralizada. Otros agentes de limpieza dañan el equipo y pueden causarle heridas. No sobrellene el depósito de agua.
14. No intente usar el equipo sin llenar primero el tanque de agua.
15. Para reducir los riesgos de contacto con el agua caliente que emite la *Fábrica de Vapor y Plancha 2 en 1*, sostenga el equipo fuertemente y verifique señales de condensación o goteo.
16. Puede ocurrir quemaduras si toca las partes metálicas, el agua caliente o el vapor. NO TOQUE la base de la plancha cuando este usándola. No voltee el equipo al revés cuando contenga agua caliente.
17. Cuando planche o vaporice cualquier tela por primera vez, es recomendable realizarle una prueba antes de seguir con el proceso de planchado.
18. No permita que la superficie caliente toque el cable o maguera de vapor. Permita que el equipo se enfríe completamente (30 minutos) y siempre drene el depósito de agua antes de guardar el equipo.



**El uso de esta aplicación para algo además de sus objetivos intencionados como especificado en este manual puede causar la anulación de la garantía.**

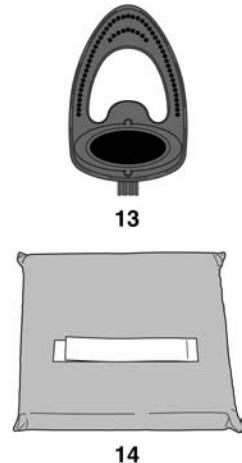
**¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**  
**PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE**

Las siguientes funciones y accesorios están incluidos en su *Fábrica de Vapor y Plancha 2 en 1*. Inspeccione cuidadosamente el material empacado, así como algunas partes que son transportadas dentro del empaque para obtener posibles partes faltantes, y en caso de faltar algún accesorio refiérase a la sección de Apoyo al Cliente.



### ARTICULOS Y ACCESORIOS DE LA UNIDAD

1. Tapón Superior del Tubo Telescópico
- 1A. Organizador para Ganchos de Ropa
2. Tubo Telescópico
- 2A. Seguros de Extensión del Tubo
- 2B. Base de Tubo Telescopio
3. Base para Despachador de vapor y/o Plancha
- 3A. Sujetador del Despachador de Vapor y/o Plancha
4. Sujetador de Cable Eléctrico
5. Depósito de Agua
- 5A. Tapón de Depósito de Agua
6. Switch de Encendido / Apagado
7. Switch para Limpieza
8. Manguera de Vapor
9. Generador de Vapor y/o Plancha
- 9A. Mango
10. Luz Indicadora de Temperatura
11. Botón de Vapor
- 11A. Botón de Seguridad de Vapor
12. Superficie de Planta
13. Cepillo
14. Almohadilla



- El Tapón (1) se conecta en la parte superior del tubo telescópico. El organizador de ganchos para ropa es parte del tapón.
- El Organizador de Ganchos (1A), como es parte del tapón (1), esta diseñado para colgar ropa y librarlo de oxido de percheros comunes.
- El Tubo Telescópico (2) se conecta en la base del equipo. El Tubo Telescópico esta dividido en 4 secciones, 3 pueden extenderse y retraerse para su mayor confort y para un almacenaje conveniente. El tapón (1), la Base para despachador de vapor y/o plancha (3) y Sujetador de Vapor (4), se conectan todos en el tubo telescópico.
- Los seguros de las 3 extensiones (2A) se usan para ajustar la longitud del tubo telescópico.
- La base del tubo (2B), se localiza en la parte superior del cuerpo del equipo, es el receptor del tubo, inserte y asegure.
- La Base del Generador de vapor y/o plancha (3) se conecta en el tubo telescópico. El sujetador del generador es parte de la base.
- El Sujetador del Generador de vapor y/o plancha (3A), es parte de la base del generador, esta diseñado para proveer seguridad y un lugar conveniente para el generador y/o plancha cuando no esta en uso.
- El sujetador de cable eléctrico (4) se conecta al tubo telescópico y asegura el cable eléctrico cuando no esta en uso, haciendo más seguro el almacenaje del equipo.
- Depósito de Agua (5), es usado para que el equipo genere vapor, su capacidad máxima es de 48 oz. (1,420 ml.).
- El Tapón del Depósito de Agua (5A), este puede ser removido para llenar o adicionar agua en el depósito, **ASEGURESE DE CERRARLO CORRECTAMENTE DESPUES DE REMOVERLA.**
- Switch de Encendido / Apagado (6), cuando esta posición de “ENCENDIDO”, este se ilumina para proveer una visión clara de que el equipo esta recibiendo electricidad.
- Switch de Limpieza (7), cambia la función del modo regular de vaporizador al modo de limpieza.
- La Manguera de Vapor (8), direcciona el agua del depósito al generador de vapor y/o plancha, permaneciendo segura y flexible.
- El Generador de Vapor y/o Plancha (9), es donde el agua se convierte en vapor caliente.
- Mango (9A), esta diseñado para esta relativamente frío, que provee un nivel de seguridad y confort para el usuario.
- Luz Indicadora de Temperatura (10), se ilumina cuando el equipo esta encendido y esta activo el generador de vapor y/o plancha. La luz se apaga cuando el generador y/o plancha están totalmente calientes.

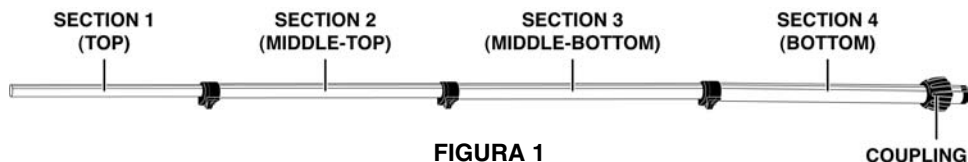
**NOTA: DURANTE LA OPERACIÓN, LA LUZ INDICADORA DE TEMPERATURA PUEDE HACER CICLOS DE ENCEDIDO Y APAGADO CUANDO EL EQUIPO TRABAJA PARA MANTENER UNA TEMPERATURA.**

- Botón de Vapor (11), al presionarse generara el vapor caliente del Generador de vapor y/o plancha.
- Botón de Seguridad de Vapor (11A), empuje hacia delante mientras el botón del vapor se aprieta hacia abajo, El seguro libera el botón de vapor de un vapor continuo.
- Superficie de la Plancha (12), esta elaborada de aluminio tratada con una capa de antiadherente. Funciona similarmente a una plancha convencional y esta diseñada para eliminar hasta las arrugas más necias.
- Cepillo (13), es un accesorio que se conecta al Generador de Vapor y/o Plancha, y esta diseñado para asistir el planchado y a la eliminación de arrugas necias.
- Almohadilla (14), cabe en su mano permitiéndole apoyar la tela para una vaporización más completa, la almohadilla además protege su mano de no ser quemada por el vapor caliente.

## TUBO TELESCOPICO

El tubo telescópico esta hecho de 4 secciones (FIGURA 1):

- SUPERIOR (SECCIÓN 1)
- MEDIO SUPERIOR (SECCIÓN 2)
- MEDIO BAJO (SECCIÓN 3)
- BAJO (SECCIÓN 4)



Las SECCIONES 1, 2 y 3, se ajustan su longitud y/o altura utilizando los seguro de las extensiones, estas secciones están hechas para extenderse o retraerse según la longitud o altura deseada. Refiérase a AJUSTANDO EL TUBO TELESCOPICO.

**NOTA: SECCIÓN BAJA (4), esta sección incluye un cople que asegura el tubo telescópico en la base del tubo.**

## CONECTANDO EL TUBO TELESCOPICO

1. Inserte la sección 4 del tubo telescópico dentro de la base localizada en el equipo (FIGURA 2-A).
2. Apriete el tubo girándolo al sentido de las manecillas del reloj (FIGURA 2-B).

**NOTA: Para equilibrar la unidad apropiadamente, alinee el tubo telescópico para que el tapón superior este enfrente a la salida de la manguera localizada en el equipo (FIGURA 2-C). La Base despachadora de vapor o plancha estará en el lado opuesto (ver página 8 para más detalles).**

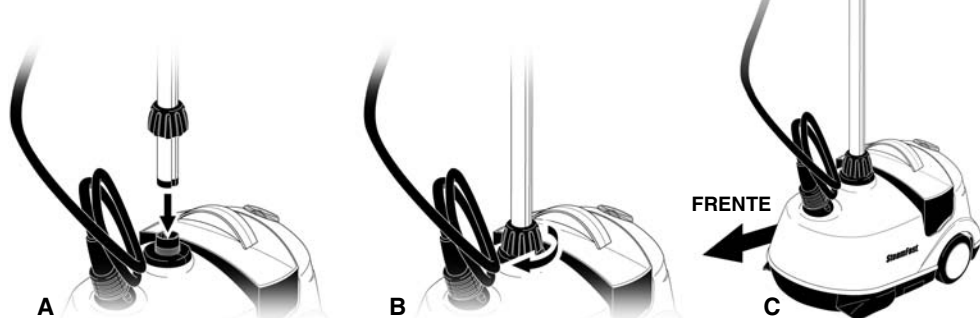


FIGURA 2

## AJUSTANDO EL TUBO TELESCÓPICO

Para ajustar la altura (longitud) de las secciones 1, 2 y 3 del tubo telescópico:

1. Libere el seguro de la sección 1 girando la bisagra exterior como se muestra para poder extraer o retraer el tubo telescópico (FIGURA 3).
2. Si la sección ya tiene la altura deseada, deberá cerrar el seguro de la sección suavemente.
3. Repetir los pasos 1 y 2 para las secciones 2 y 3 del tubo telescópico, haciendo uso de los seguros de la extensión de cada sección.

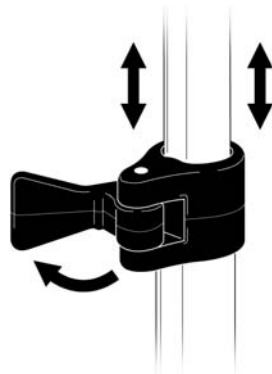


FIGURA 3

## COLOCANDO EL TAPÓN SUPERIOR DEL TUBO TELESCÓPICO

**NOTA:** Asegurarse que la sección 1 del tubo telescópico está extendido totalmente 6" ( detalles que se refieren en la página 6).

1. Alinee el Tapón con el final de la sección 1. Asegurándose que las ranuras guías internas del tapón estén alineadas con las ranuras laterales de la SECCIÓN 1 (FIGURA 4-A).
2. Cuando ya tenga colocado el tapón en la SECCIÓN 1, deberá presionar firmemente hacia abajo para asegurarlo (FIGURA 4-B).

**NOTA:** Cuando ponga o quite el tapón, nunca lo rote para no romper las costillas guías, siempre presione de arriba hacia abajo.

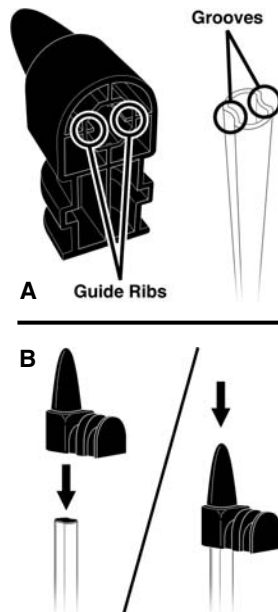


FIGURA 4

## **CONECTANDO LA BASE DEL DESPACHADOR DE VAPOR Y/O PLANCHA, Y EL SUJETADOR DEL CABLE ELÉCTRICO**

**NOTA:** Este instructivo asume que el tubo telescópico esta totalmente extendido cuando se este colocando la base del despachador de vapor y/o plancha, así como el sujetador del cordón. Ver página 6 para detalles de ajuste del tubo telescópico.

### **BASE DEL DESPACHADOR DE VAPOR Y/O PLANCHA**

1. Anexe el sujetador de la base a la base del despachador de vapor y/o plancha:
  - Alinee las 3 clavijas localizadas atrás del sujetador de la base con los agujeros de la base del despachador de vapor y/o plancha.
  - Inserte la clavija de en medio dentro del agujero de la base, las clavijas laterales deberá presionarlas hacia adentro e insertarlas en los agujeros de la base como se muestra en la FIGURA 5-A.
2. Conecte la base ensamblándola en el tubo telescópico, usando los 2 sujetadores de la base. Abra el seguro presiónelos hacia la sección 2 del tubo (FIGURA 5-B).

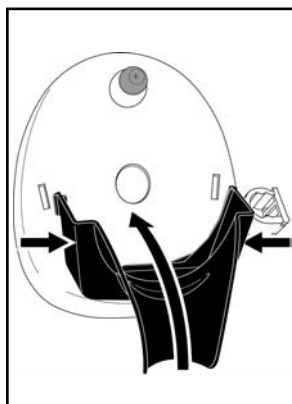
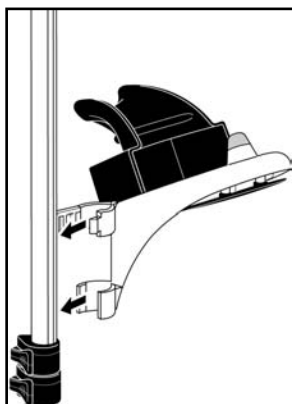
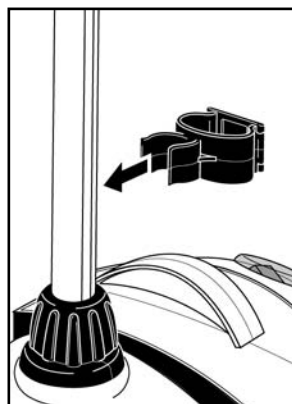
**NOTA:** La base del despachador de vapor y/o plancha sólo encajará correctamente en sección 2 del tubo telescópico. Para el equilibrar de la unidad apropiadamente, asegúrese que la base da hacia la parte trasera de la unidad.

### **SUJETADOR DEL CABLE ELECTRICO**

1. Conecte el sujetador en la sección 4 del tubo telescópico, presionando hacia adentro del tubo (FIGURA 5-C).

**NOTA:** El sujetador del cable solo encajará correctamente en la SECCIÓN 4, asegúrese que el sujetador da hacia la parte trasera de la unidad para insertar fácil y rápidamente el cordón eléctrico cuando se almacene.

2. Para usar el sujetador abra el seguro, inserte en cable y cierre nuevamente el seguro.

**A****B****C****FIGURA 5**

## COLOCACIÓN DEL CEPILLO

El Cepillo esta diseñado para trabajar con vapor para remover las pelusas y otras partículas sueltas.

**PRECAUCION:** La plancha esta extremadamente caliente durante el uso. El cepillo debe colocarse antes de calentar la plancha. No colocarse cuando la plancha esta emitiendo vapor. No debe intentar quitar el cepillo hasta que la planta esta totalmente fría (aproximadamente en 30 minutos).

1. Presione el cepillo firmemente hacia la plancha hasta que el accesorio este integrado firmemente en su lugar, como se muestra en la (FIGURE 6).

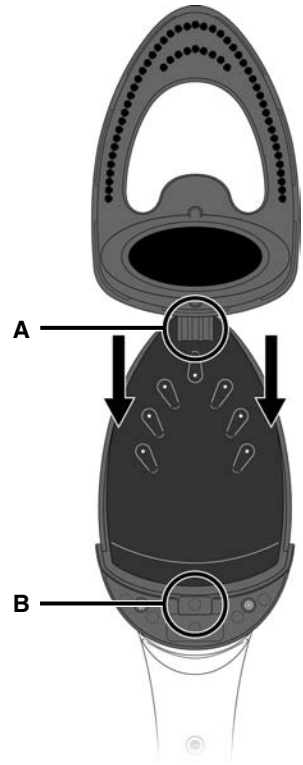


FIGURA 6

## LLENADO DEL DEPOSITO DE AGUA

1. Remueva el tapón del depósito de agua simplemente jalándolo hacia arriba.
2. Use una taza o contenedor para llenar el depósito de agua. Su capacidad máxima es de (48 oz. / 1,420 ml. aproximadamente). Llene completamente el tanque hasta arriba, cuidando de no sobrellenar el tanque.

**NOTA:** Para prolongar la vida de la unidad es recomendable que usted utilice agua destilada o desmineralizada en el depósito de agua.

3. Coloque el tapón y asegúrese que este dentro del depósito de agua correctamente.

**NOTA:** Si el depósito de agua baja su nivel, usted puede rellenarlo de agua en cualquier momento, no es necesario apagar la unidad.

**IMPORTANTE:** No es necesario vaciar el agua del tanque de agua entre los usos - sin embargo, es muy recomendado. Debe secar la unidad antes de guardarla. Cada vez que la use utilice agua fresca así ayudará a minimizar la acumulación de minerales.

## VAPORIZACIÓN GENERAL

**NOTA:** Asegúrese de que el depósito de agua fue llenado y colocado correctamente, y que el cepillo esté correctamente conectado si desea usarlo, antes de continuar con los siguientes pasos.

1. Cuando se esta usando por primera vez, debe asegurarse de remover el plástico protector que cubre el cable y la clavija eléctrica. Conecte la clavija en un contacto con salida trifásica.
2. Coloque switch de Encendido/Apagado en posición "ON" y verifique que el switch este iluminado. Que la Luz Indicadora de Calentamiento este encendida.
3. Después de aproximadamente 45 segundos y la luz indicadora de calentamiento se turne "OFF". La plancha y el despachador están listos para generar vapor.
4. Asegúrese que el swicht de limpieza este en posición "OFF", después presione y sostenga el botón de vapor. La unidad empezará a bombear agua del depósito de agua al despachador de vapor.

**NOTA:** Para un vaporizado normal, el switch de limpieza siempre debe estar en posición "OFF". El "ON" solo se utiliza para vaciar la acumulación de minerales por medio del despachador de vapor. Para mayor referencia ver la página 12 de "Cuidados de Limpieza".

5. La unidad tomará de 20 a 60 segundos para producir vapor, esto dependerá del tiempo que la unidad haya estado inactiva.

**NOTA:** Es común de la unidad producir sonidos de hervor y pequeñas cantidades de agua durante los primeros minutos de vaporización. El sonido cesara cuando la manguera este llena de agua.

**El sonido puede regresar cuando el depósito de agua este en niveles bajos, y se eliminará hasta que se rellene el depósito nuevamente.**

6. Si desea utilizar el botón de seguridad de vapor, presione el botón de vapor, y simplemente deslice el botón de seguridad siguiendo hacia el despachador para continuar produciendo vapor.
7. Cuando termine de usar su equipo, inmediatamente apague la unidad y desconéctela del contacto eléctrico y refiérase a la página 12 de cuidados y almacenajes del equipo.

## VAPORIZANDO PRENDAS

1. Cuelgue la prenda en un gancho limpio y libre de oxidantes. Y cuélguelo en el organizador para ganchos localizado en el tapón superior del tubo Telescopico.
2. Sujete y dirija el despachador de Vapor hacia la parte de abajo de la prenda. El vapor subirá a lo largo del interior y exterior de la prenda, removiendo las arrugas. Lentamente deslice el despachador de Vapor verticalmente, desde la parte inferior hasta la parte superior de la prenda.

**NOTA: Para mejores resultados sujete el despachador de vapor a 1/2 pulgada de distancia de la prenda.**

3. Dirija el depósito de Vapor en dirección contraria a la prenda de vestir y alise con su mano que esté libre
4. Repita los pasos 1 y 2 tantas veces sean necesarias hasta que la tela esté lisa y libre de arruga.

## PLANCHADO DE ROPA

Para remover especialmente esas arrugas necias recomendamos utilizar la plancha, se puede utilizar una toalla húmeda como base en caso de no tener un burro de planchar disponible. Para áreas pequeñas pláncelas utilizando la almohadilla incluida.

**NOTA: No es recomendable planchar directamente sobre ninguna superficie como madera, ya que el calor puede dañarla.**

1. Conecte el cepillo antes de proceder a planchar.

**PRECAUCION: Para prevenir cualquier quemadura, solo debe remover el cepillo cuando la plancha es totalmente fría (dejarla aproximadamente 30 minutos).**

2. Es necesario que la plancha la ponga en la base hasta que la luz indicadora de calentamiento se apague, lo que significa que esta lista para usarse.
3. Ponga la prenda aplanchar sobre el burro de planchado o la toalla, pase la plancha con movimiento suave sobre la prenda mientras aplica presión. El botón de vapor puede usarse cuando desee vapor.

**PRECAUCION: No deje la plancha por un período largo de tiempo sobre la prenda ya que puede dañarla.**

4. Use la almohadilla de planchado para vaporizar bordes y lugares difíciles y crear dobleces en la tela. Deslice su mano por medio de la banda de velcro detrás de la almohadilla de presión para asegurarla a su mano. Esto protegerá su mano del fluido de vapor caliente. Después vaporice la tela mientras presiona firme pero suavemente contra la almohadilla de presión.

## ALMACENAJE APROPIADO

Para preparar su unidad para un rápido y fácil almacenaje, siga los siguientes pasos.

1. Posesione el swicht en posición “OFF” (Apagado). Y desconecte la unidad del contacto eléctrico. Espere a que esta se enfríe totalmente.
2. Remueva la tapa del depósito de agua y elimine el remanente de agua dentro del mismo. Coloque nuevamente la tapa del depósito en su lugar.
3. Debe compactar el tipo Telescopico (para mayor detalle vea la página 7).
4. Recoja el cable eléctrico y colóquelo en el sujetador del cable.
5. Almacene su equipo en un lugar fresco.

## CUIDADOS

Un problema común con los aparatos de vapor es la acumulación de residuos minerales causados por el alto contenido de éstos mismos en muchos lugares donde se provee el agua. **La mejor manera para evitar esto es utilizando agua destilada o desmineralizada en la unidad.**

Si usted no puede utilizar agua desmineralizada, o destilada, nosotros le recomendamos use este procedimiento mensualmente para ayudar a evitar las acumulaciones minerales:

1. Asegúrese que el tanque este lleno con agua destilada o desmineralizada.
2. Si la unidad ya esta caliente vea el paso 3, sino, conecte la clavija al contacto eléctrico, posicione el switch ON/OFF en posición de “ON”, y espere a que la luz indicadora de calentamiento se apague.
3. Posicione el botón de limpieza localizado atrás de la unidad en posición “ON”(para una operación normal de la unidad siempre debe estar en “OFF”).
4. Sostenga el despachador de vapor encima de un fregadero o tina, y oprima el botón de vapor. El despachador de vapor empezará a emitir un estallido poderoso de vapor, después de varios segundos, empezará rociando agua también.

**PRECAUCION: Para evitar quemaduras u otra lesión, maneje con cuidado la unidad cuando este operando el modo de limpieza, el agua esta caliente cuando la expide el despachador de vapor está caliente. Dirija la salida de vapor hacia una dirección segura, lejos de usted, otras personas, mascotas o plantas.**

5. La unidad estará limpiándose por 2 minutos. El equipo puede requerir más de ese tiempo si la unidad no a sido limpiada por un período largo de tiempo.
6. Cuando la limpieza este completa, posicione el botón de limpieza en “OFF”. Y proceda a almacenarla.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCION
La unidad de vapor no vaporiza. El Interruptor Luminoso de Encendido y Apagado NO ILUMINA.	La unidad no esta conectada.	Conecte la unidad en una salida de corriente.
	El interruptor de electricidad de su hogar se voto o un fusible esta dañado.	Reposicione el interruptor a su estado normal o reemplace el fusible. Si necesita asistencia contacte a un Electricista Profesional.
La unidad de vapor no vaporiza. El Interruptor Luminoso del calentamiento ESTA ILUMINADO.	El Depósito de Agua está vacío.	Rellene el Depósito de Agua siguiendo los procedimientos que se encuentran en la página 8 de este manual.
	Hay acumulaciones de residuos minerales en la unidad.	Refiérase a la página 12 del procedimiento de limpieza.
La Manguera de Vapor gorgotea excesivamente y el despachador de vapor gotea agua.	El botón de limpieza esta en posición "ON".	El modo de limpieza esta diseñado para rociar agua desde el despachador, para eliminar residuos minerales, asegúrese de que el botón esta posición "OFF".
La potencia de vapor es débil o intermitente.	Hay acumulación de residuos minerales en la unidad.	Refiérase a la página 12 de procedimiento de limpieza.
La pancha caliente pero no emite vapor.La pancha caliente pero no emite vapor. <b>NOTA: Siempre hay que esperar un tiempo adecuado para que la unidad se caliente, y el depósito de agua empiece a bombear el agua hacia el despachador de vapor.</b>	El botón de vapor no se presiono ni se sostuvo.	Presionar el botón para producir vapor, o quitar el switch de seguridad.
	El tanque está vacío o bajo de nivel.	Rellenar el depósito de agua, refiérase a la página 9.
	Acumulación de residuos minerales.	Refiérase a la página 12 de procedimiento de limpieza.
	La unidad esta dañada o necesita repararse.	Contacte inmediatamente a Servicio a Clientes de Marke. Ver página 14.
La unidad produce sonido cuando se presiona el botón de vapor.	Sonido es el resultado de cuando el sistema bombea el agua por la manguera hacia el despachador de agua.	Cuando el botón de vapor es presionado, el presión del aire bombea el agua, después de aproximadamente 20 a 30 segundos el sonido se eliminará.  Si el sonido persiste aún durante el uso o emitiendo vapor, contacte a Servicio a Clientes de Marke.

**APOYO AL CLIENTE**

Para los problemas con su *Fábrica de Vapor y Plancha 2 en 1*, refiérase por favor a la guía de **Resolviendo Problemas** situada en la Página 16 de este manual. Las quejas adicionales se deben dirigir a nuestros Servicios de Ayuda al Cliente en nuestra página de la red [www.SteamFast.com](http://www.SteamFast.com), en la sección de *Contact Us*.

Si usted no tiene acceso al Internet, usted puede también ponerse en contacto con nuestro Departamento de la Ayuda al Cliente por teléfono, al **1-800-711-6617** ó al **1-816-584-9700**.

**NOTA: Para que nuestros representantes de ayuda al cliente puedan ayudarle rápida y eficientemente como sea posible, tenga por favor lista la siguiente información antes de llamar:**

- Información de la compra (donde y cuando usted compró este producto)
- La copia de la compra da recibo / la prueba de la compra
- Numero de Series del Producto

**NUMERO SERIAL DEL PRODUCTO**

Para su conveniencia, un espacio ha sido provisto aquí abajo para que usted anote el numero de serie de su unidad (ubicado en la parte de atras o la parte inferior de la unidad) para facilitar la referencia cuando se ponga en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente.

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

**ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO**

**VOLTAJE:** 120V

**VATIAJE:** 800W

**AMPERES:** 6.5A

**CAPACDAD DE AGUA:** 1,420 ML. (48 OZ.)

**TIEMPO PARA CALENTAR:** 45 SEC. (APPROXIMADAMENTE)

**TIEMPO CONTINUO DE VAPOR:** 1.5 HRS. (APPROXIMADAMENTE)

**PESO DE UNIDAD:** 5.8 KG. (12.7 LBS.)

**DIMENSIONES DE UNIDAD:** 35.6 CM (14.0") x 25.0 CM (9.8") x 160.0 CM (63.0")

**Usted debe llamar al Servicio de la Garantía de Top Innovations al número telefónico es (800) 711-6617 y obtener la Autorización de un Número de Devolución antes de regresar cualquier producto por cualquier razón.**

## PÓLIZA DE PLAZO DE 30 DÍAS PARA CONSUMIDORES

Si cualquier artículo comprado directamente de Top Innovations, Inc. no llena sus expectativas, puede ser regresada hasta con 30 días después de su compra por una unidad nueva ó se le regresara el dinero que pago por la unidad menos cargos de envío. En algunas circunstancias, se le cargaran algunos cargos extras de bodega.

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

(Si es fuera de USA, pueden aplicar cargos adicionales de envío)

Top Innovations, Inc., le garantiza que este producto está libre de defectos en el material y la mano de obra por un periodo de un (1) año desde la fecha de la compra. Dicha garantía no cubre daños causados por maltrato, negligencia, corriente y voltaje impropio, cualquier uso contrario a las instrucciones provistas en este manual, desensamble, reparación ó alteraciones hechas por cualquier persona fuera del Departamento de Servicio de Garantía de Top Innovations, Inc.

Top Innovations, Inc., reparará o reemplazará a su discreción. Esta garantía le da ciertos derechos legales y puede tener otros derechos, los cuales varían de estado en estado.

No deberán faltar ninguna parte ó accesorio defectuoso, favor de ponerse en contacto con el Servicio al Cliente. En la mayoría de los casos, no es necesario que regrese la unidad completa. Nosotros podemos enviar las partes de reemplazo directamente a su hogar.

Sobre la expiración de su garantía limitada de 1 año, se le avisará el costo de la reparación antes de que se haga el mantenimiento. **Usted debe tener la Autorización de un Número de Devolución.** Para servicio fuera de la garantía, favor de mandar un cheque por la cantidad requerida. O, puede pagar por un giro de dinero ó las siguientes tarjetas de crédito: Visa, MasterCard, AmEx o Discover.

Si usted necesita solicitar servicio de la garantía, o tiene cualesquier preguntas sobre cobertura bajo esta garantía, visite por favor la página de la Petición del Servicio de la Garantía en nuestro sitio, [www.SteamFast.com](http://www.SteamFast.com). Usted también puede mandar un correo electrónico a [customerservice@topinnovations.com](mailto:customerservice@topinnovations.com) o llámenos al (800) 711-6617, extensión 130 o 131.

Tenga por favor listo el número de serie de su producto antes de ponerse en contacto con el Departamento de Servicio de Garantía. El número de serie está situado en la parte posterior ó debajo de la unidad.

El resultado de cualquier obligación de esta garantía, ó la póliza de devolución de su dinero de 30 días, pueden ser obtenidos por:

1. Llame (800) 711-6617 para la autorización de un número de devolución antes de volver su unidad. La falta de obtener un número de devolución causará retraso en el servicio.
2. Incluya una copia del recibo de la compra.
3. Ponga en la caja del empaquetado original el artículo con seguridad si está disponible. Incluya los materiales y los accesorios originales de embalaje a menos que sea aconsejado de otra manera por un agente del servicio de cliente.
4. Incluya su nombre, dirección, número telefónico, y autorización del número de devolución en el paquete regresado.

Envíe el franqueo ó la carga de la unidad pagada por adelantado (Top Innovations no acepta COD ó cargos por cobraren sus devoluciones):

**Top Innovations, Inc.  
Warranty Service Department  
6655 Troost Ave.  
Kansas City, MO 64131**

Llame al número de servicio al cliente de Top Innovations, Inc., al (800) 711-6617 o al número (816) 584-9700 si usted tiene cualquier pregunta acerca de los procedimientos mencionados arriba.

# ***SteamFast***<sup>®</sup>

## **Top Innovations, Inc.**

6655 Troost Ave. • Kansas City, MO 64131

TEL: (800) 711-6617 / (816) 584-9700

FAX: (816) 584-9066

***www.SteamFast.com***

*customerservice@topinnovations.com*



PRINTED IN CHINA / IMPRIMIDO EN CHINA